CONTENTS OF VOLUME LXVII

VERSE

Page

Alyse, Dorothy:
There's Margaret 81

Aragon, Louis:
TWO POEMS: (Translated by *George Dillon*)
Zone Libre 1
Elsa at the Mirror 3
Richard Coeur-De-Lion (Translated by *Sally Wood*) 14
FIVE POEMS FROM "ELSA'S EYES": (Translated by *William Jay Smith*)
Elsa's Eyes 16
Night at Dunkirk 18
C 20
Night of Exile 21
Tears Are Alike 23

Bellow, Barbara:
For a Revolutionary in War Time 71

Berry, Virginia:
Firelight Piece 302

Block, Allan:
FIVE POEMS:
Three Songs for the Same Season 1-3 308
Journey 309
Diamond Boy 311

Brecht, Bertolt:
THREE POEMS: (Translated by *H. R. Hays*)
All of Us or None (From Svenborger Gedichte) 140
Song of the Storm Trooper (From "Lieder, Gedichte, Chore) . . . 141
The Burning of the Books (From Svenborger Gedichte) 143

Brinnin, John Malcolm:
THREE POEMS:
The Sorrows of Cold Stone I-VI 233
The Wind Is Ill 237
Faces, Faces 238

Broomell, Myron H.:
Lines for Ponce de Leon 1-3 244

Brussel, Clara:
Serf Watching a Hunt 77

Burch, Claire:
War's End 312

Chamberlain, Brenda:
Midnight Mass 137

CONTENTS OF VOLUME LXVII

VERSE

Page

Alyse, Dorothy:
There's Margaret 81

Aragon, Louis:
TWO POEMS: (Translated by *George Dillon*)
Zone Libre 1
Elsa at the Mirror 3
Richard Coeur-De-Lion (Translated by *Sally Wood*) 14
FIVE POEMS FROM "ELSA'S EYES": (Translated by *William Jay Smith*)
Elsa's Eyes 16
Night at Dunkirk 18
C 20
Night of Exile 21
Tears Are Alike 23

Bellow, Barbara:
For a Revolutionary in War Time 71

Berry, Virginia:
Firelight Piece 302

Block, Allan:
FIVE POEMS:
Three Songs for the Same Season 1-3 308
Journey 309
Diamond Boy 311

Brecht, Bertolt:
THREE POEMS: (Translated by *H. R. Hays*)
All of Us or None (From Svenborger Gedichte) 140
Song of the Storm Trooper (From "Lieder, Gedichte, Chore) . . . 141
The Burning of the Books (From Svenborger Gedichte) 143

Brinnin, John Malcolm:
THREE POEMS:
The Sorrows of Cold Stone I-VI 233
The Wind Is Ill 237
Faces, Faces 238

Broomell, Myron H.:
Lines for Ponce de Leon 1-3 244

Brussel, Clara:
Serf Watching a Hunt 77

Burch, Claire:
War's End 312

Chamberlain, Brenda:
Midnight Mass 137

Page

Ciardi, John:
Poem for My Twenty-ninth Birthday 192

Claiborne, Cornelia Phelps:
Departure, 1939 72

Crane, George:
The Effete 136

Deutsch, Babette:
The Lotus 314

Dillon, George: (*Translator*)
See *Aragon, Louis; Eluard, Paul; Michaux, Henri*

Eluard, Paul:
TWO POEMS: (Translated by *George Dillon*)
Liberty 5
Understand Who Will 8

Evans, Oliver:
Banks, Etc. 313

Friend, Robert:
TWO POEMS:
The Underworld of Love I-IV 255
Spring Suicides 258

Gregory, Horace:
THE LAST OF MIRABEL AND OTHER POEMS:
The Last of Mirabel 119
The Material Witness Escapes from the "Coq d'or":
An Incident with a Moral 121
Rabinowitz, the Piano-tuner, Speaks I-III 124

Haring, Phyllis:
The Tunnel 144

Hay, John:
NEW CONTINENTS:
Twilight Travelers 196
Poem 197
Concert in Panama City 198

Hayes, Alfred:
The Loggia 59

Hemley, Cecil:
HOMECOMING:
The Sea Is Acquisitive 186
The Continents Have Been Discovered 186
A Nocturne 187
At Shale Springs 188
The Mirrors 189
Homecoming 189

Page

Hockenhull, Donald:
Arriving Manchester 243

Koch, Kenneth:
THREE POEMS:
Poem for My Twentieth Birthday 80
Ladies for Dinner, Saipan 80
The Trip from California 81

Manifold, John:
FOUR POEMS:
Song 145
Quins 145
"Ces Longues Nuicts D'Hyver" 146
For the Mercenaries 147

Mayo, E. L.:
THREE POEMS:
The Uninfected 248
In the Time of the Great Wind 249
To Urizen 249

McPherson, James L.:
TWO POEMS:
To Carol 68
For Belgium 70

Merrill, James:
FOUR POEMS:
Three Poems from "Theory of Vision":
The Green Eye 293
The Cosmological Eye 294
Perspectives of the Lonesome Eye 296
The Formal Lovers I-IV 297

Michaux, Henri:
FIVE POEMS: (Translated by *George Dillon*)
Response in Unhappiness 10
A Girl of Budapest 10
On the Road to Death 11
But You, When Will You Come? 11
Destiny 12

Moore, Richard:
TWO POEMS:
The Clowns 184
Seascape 185

Moses, W. R.:
Sentimental Reflection 242

Page

Moss, Howard:
SIX POEMS:
A Wreath for Wednesday 177
The Fourth Wall 178
Death of a Grandmother 180
A Portrait 181
A Dream Dissolved 182
The Trial 183

Nerber, John:
FOUR SAINTS:
Sebastian 303
Teresa 304
Augustine 305
Cecilia 306

Nims, John Frederick:
FOUR POEMS:
Pigskin Abbey 82
The Midnight Special 85
Sign of Fever 86
Nachlied 87

O'Connor, William Van:
Manila 240

Pillin, William:
A Priori 254

Replansky, Naomi:
Discovery of the World 247

Resor, Robert:
Goose Bay, Labrador: October, 1944 251

Rolfe, Edwin:
TWO POEMS:
Song 134
About Eyes 135

Salinger, Herman:
ARMY OF OCCUPATION:
1. Soliloquy at Verdun 190
2. Germany 1945 191

Sandeen, Ernest E.:
TWO POEMS:
The Chase 252
The Unhappy Warrior 252

Schevill, James E.:
THREE POEMS:
Photograph of a French Child 199
Landscape for a Prisoner of War Camp 200
Elegy in New York 201

Page

Schwartz, Selwyn S.:
Sermon of October 65

Sergeant, Howard:
The Inarticulate 316

Smith, William Jay: (*Translator*)
See *Aragon, Louis*

Stark, Elva June:
A Kind of Peace 76

Strobel, Marion:
After Ardennes 195

Symington, Joel Michael:
TWO POEMS:
Poem 66
Lost Cove 66

Theobald, John:
TWO POEMS:
Stanzas from a Pastoral 317
Saturday Night. Bourbon and Soda 321

Williams, Clinton:
SEVEN POEMS:
Christmas: 1945 130
Utah West 130
Double Canfield 131
Chicago Style 131
U.S.O. 132
Birds Everywhere 132
Oysters Have Private Lives 133

Wood, Sally: (*Translator*)
See *Aragon, Louis*

PROSE

The Conspiracy of the Poets . . . . . *Pierre Seghers* 25
Translated by *William Jay Smith*
The Poets Paris Is Reading . . . . . *Jean Catel* 39
A French Anthology . . . . . *John L. Brown* 42

REVIEWS:
Poetry and Freedom . . . . . *Robert Morss Lovett* 46
The Poetry of Freedom, edited by William Rose Benet and Norman Cousins

Page

Correspondence . . . . . *George Dillon* 49

Moods and Reactions . . . . . *Stephen Spender* 88

REVIEWS:

Noun to Flesh and Bone . . . . . *Howard Moss* 96
Short Is the Time, by C. Day Lewis

Morality Plays . . . . . *Alan S. Downer* 101
Taps Is Not Enough, by Carl Carmer
The Bridge, by Stanley Burnshaw

Miss Ingalls and Mr. Tahl . . . . . *Coleman Rosenberger* 106
Tahl, by Jeremy Ingalls

Announcement of Awards 110

Correspondence . . . . . *John Theobald* and *H. R. Hays* 114

The Poetry of Bertolt Brecht . . . . . *H. R. Hays* 148

REVIEWS:

Imagination's Small Bird . . . . . *Mona Van Duyn* 155
That's All That Matters, by Oscar Williams

Wordsworth's Fallacy . . . . . *Lloyd Frankenberg* 157
To Marry Strangers, by Winfield Townley Scott

The Secret Presence . . . . . *Jessica Nelson North* 160
No Eclipse: War Poems, by Ray Smith

Reflection and Immediacy . . . . . *Robert Liddell Lowe* 162
Soldiers and Strangers, by Edward Fenton

Sketches from Life . . . . . *Amos N. Wilder* 164
A Street in Bronzeville, by Gwendolyn Brooks

Sample of Spain . . . . . *Ruth Stephan* 166
Selected Poems, by Rafael Alberti, translated by Lloyd Mallan

Random Writing . . . . . *Francis C. Golffing* 168
The Edge of Night, by August Derleth

Two With Too Many . . . . . *Harvey Curtis Webster* 170
The Darkening Meadows, by Robert Nathan
Thirst of the Antelope, by Gustav Davidson

Correspondence . . . . . *Edouard Roditi* 173

Poetry and Advertising . . . . . *S. I. Hayakawa* 204

REVIEWS:

The Search for Perfection . . . . . *Richard Eberhart* 212
Selected Poems, by John Crowe Ransom

Innocence and Optimistic Will . . . . . *Ray Smith* 215
American Child, by Paul Engle

Meditations of a Sensitive Man . . . . . *Theodore Roethke* 218
A Lost Season, by Roy Fuller

Page

Letters of Rilke . . . . . *J. V. Healy* 221
Letters of Rainer Maria Rilke, 1892-1910, translated by Jane Bannard Green and M. D. Herter Norton

Fair Exchange . . . . . *Winfield Townley Scott* 224
A Tent for April, by Patrick Anderson

Facets of Convention . . . . . *Francis C. Golffing* 225
Shells by a Stream, by Edmund Blunden
Silent Fame, by Loyd Haberly
Far from the Land, by James Monahan

In the Symbolist Tradition . . . . . *H. R. Hays* 228
A Penitential Primer, by Katherine Hoskins

Professor as Poet . . . . . *Winfield Townley Scott* 260

REVIEWS:

Poets Without an Audience . . . . . *Edwin Rolfe* 265
Contemporary Spanish Poetry, translated by Eleanor L. Turnbull, with Spanish originals and personal reminiscences of the poets by Pedro Salinas.

Simple, Sensuous and Mild . . . . . *Macha Rosenthal* 270
Poems, 1920-1945, by David Morton
The Constant Mistress, by Tom Boggs

At the End of the War . . . . . *James E. Schevill* 274
Five Rivers, by Norman Nicholson
The Cloth of Flesh, by Sean Jennett

Translator's Dilemma . . . . . *Edouard Roditi* 278
A Season in Hell, by Arthur Rimbaud, translated by Louise Varese

From Left to Right . . . . . *Alfred C. Ames* 282
Ballad of the Bones and Other Poems, by Byron Herbert Reece
Here and Now, by Irving Layton
The Task, by Robert Bhain Campbell

". . . Writ in Water" . . . . . *Milton Hindus* 286
Ha! Ha! Among the Trumpets, by Alun Lewis

Poetry of Impasse . . . . . *Francis C. Golffing* 288
No Mortal Blow, by Charles Glenn Wallis

Oscar Wilde's Poetry as Art History . . . . . *Edouard Roditi* 322

REVIEWS:

Kenneth Burke's Dramatistic Criticism . . . . *Francis C. Golffing* 338
A Grammar of Motives, by Kenneth Burke

And I John Saw . . . . . *J. N. N.* 341
Tribute to the Angels, by H. D.

Why No-one Trusts a Poet . . . . . *John Gould Fletcher* 344
The War Poets, An Anthology of the War Poetry of the 20th Century, edited by Oscar Williams

News Notes 173, 231, 290, 349

Notes on Contributors 55, 116, 174, 232, 291, 350

Books Received 57, 117, 175, 351